Solicitors Regulation Authority

د قانوني خدمتونو استعمال په اړه فکر کول؟

Pashto version of "Thinking of using legal services? What to expect"

Back to list of community languages
[https://news.sra.org.uk/consumers/choosing/what-to-expect/community-languages/]

د حقوقي مشاورينود مقرراتو صلاحيت څه شی دی (SRA)؟

SRA [https://news.sra.org.uk/home/] د يو خپلواک تنظيمي يون دی. مونږ تنظيم کوو:

- په انګلستان او ويلس کې حقوقي مشاورين،
- په انګلستان او ويلس کې د قانون جوړښتونه،
- د جوړښتونو مديران او کارکوونکي چې مونږ يې پرمخ وړو،
- بل ډول وړ وکيلان چې د پولو بهر دي، او
- غير وکيلان چې د سوداګر درلودونکي يا يا د سهميو درلودونکي وي او قانوني خدمتونه چمتو کوي.

مونږ چې څه پلي کوو د لوړ معيار پوره کولو په واسطه د وګړو د ساتلو هدف لرو، او د خطر پيژندلو پر مهال لاس په کار کيدلو په واسطه.

مونږ حقوقي مشاورين نه وړاندې کوو. قانوني ټولنه د نماينده توب يون دی.

مونږه څه کوو؟

مونږ اصول او د پرمخ وړلو يو کوډ برابرو کوم چې مونږ د قانوني خدمتونو په چمتو کولو کې بايد تعقيب کړوو. مونږ د هغه څه په اړه چې پلي کوو يې د متمرکز شوي طريقې برآمدونه د اطمينان ورکولو لپاره اخلو د هغوی د مراجعه کونکو غوښتنې په اساس، او د سرتاسري وګړو په غوښتنه کې.

مونږ د هغه څه څخه اطمينان ورکوو چې مونږ يې پلي کوو، د شرايط وړ او د قانوني خدمتونو چمتو کولو اطميناني دي;

- په انګلستان او ويلس کې د وړتيا معيارونو برابرول،
- د ارګانونو نظارت کول چې د محصلينو د روزنې ښوونه وکړي تر څو حقوقي مشاورين شي،
- د قانوني خدمتونو چمتو کولو لپاره د وګړو د وړتيا ټاکل، او
- د پولو نه بهر د وکيلانو اړتيا چې زمونږ معيارونه پوره کړي.

مونږ انتظامي اجرات کاروو، لکه د اخطارونو او جريمو دننه کول، او د شرکتونو او د انفراديانو پوښتل. مونږ دغو ته خپلې تنظيمي پريکړې [/https://news.sra.org.uk/consumers/solicitor-check/recent-decisions] وايو، او په خپله ويب پاڼه کې يې اچوو.

تاسو مونږ سره د يوه حقوقي مشاور په انتخاب کې مرسته کولای ش ؟

مونږ تاسو ته قانوني مشوره نشو درکولی یا دا چې تاسو ته ووایو کوم حقوقي مشاور استعمال کړی .

مونږ کولی شو تاسو ته د حقوقي مشاور انتخابولو مرستې لپاره مالومات چمتو کړو، په شمول د:

- په څه ډول تاسو کولای زمونږ په ویب پاڼه کې د حقوقي مشاور یا نهادونه پیدا کړئ [/https://news.sra.org.uk/consumers/instructing]،
- د قانوني خدمتونو څخه څنګه خورا ښه لاسته راوړ ، او د یوه حقوقي مشاور څخه د څه طمع درلودل، او
- زمونږ د سرته رسیدلي تنظیمي کړنو توضیحات "د یوه حقوقي مشاور ریکارډ [/https://news.sra.org.uk/consumers/solicitor-check]" کیفیت زمونږ په ویب پاڼه کې وګور .

که وغواړم چې یو حقوقي مشاور وکاروم څه باید وګورم؟

که تاسو زمونږ په واسطه ترتیب شوی حقوقي مشاور یا نهاد استعمالوی، تاسو باید:

- د اړینو مالوماتو لاسته راوړل چې د ستاسو اړین خدمت په اړه اګاهانه انتخاب سرته ورسي، او څوک باید هغه تاسو ته چمتو کړي،
- د هغې د لګښت په اړه پوهیدل یا لګښت به څومره حساب شي، او د لګښتونو یوه واضح تشریح،
- د شرایط وړ او ښه روزل شوي وګړو څخه د ښې کچې خدمت لاسته راوړل کوم چې د قانون او زمونږ اړتیاو سره مطابقت ولري،
- د مشاورینو څخه د خدماتو لاسته راوړل چې ستاسو خورا ښوو غوښتنو ته لومړیتوب ورکړي او ستاسو د وضعیت راز وساتي،
- د شکایت کولو وړتیا که څه سم سرته ونه رسي ـ نهاد ته یا قانوني غړي ته،
- د جبران لاسته راوړل که مونډل شي چې که چیرې کوم کار سم سرته نه وي رسیدلی او تاسو بې ادعا کړي وي ـ د نهاد د شخصي زیرمو یا د هغې د ضمانت څخه،
- په خپل حقوقي مشاور یا نهاد باندې د تکیه کولو وړ چې تاسو هغه چاته مراجعه کړي چې د دندې لپاره سم وي،
- ووایاست که چیرې دواړه ډلې کوم مفاد (مالي یا نورې) له دغې مراجعې څخه لاسته راوړي، او
- د اطمینان احساس کول چې که چیرې کوم مشاور یا نهاد معیارونه پوره نه کړي نو SRA به لاس پکار شي.

څه که زه وغواړم چې خپل حقوقي مشاور بدل کړم؟

تر څو پورې چې تاسو بې بل ورکوس، ستاسو حقوقي مشاور حق لري ستاسو د اوراقو فایل یا نور توکي وساتي.

که تاسو د ستاسو کیس د لیارې په برخه توګه د حقوقي مشاور د بدلولو پریکړه کړي وي دوی به تر هغې پورې ستاسو دوسیې درنکړي تر څو پورې چې د هغوی پیسې ورنکړ .

څه که چیرې زما حقوقي مشاور زما پیسې ولري؟

که چیرې تاسو پیسې له لاسه ورکړې ځکه چې مشاور باا‌عتبار نه وي، یا دوی تاسو پورې اړوند پیسې ورنکړي، [زمونږ د جبران پاڼګه](https://news.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers) [/https://news.sra.org.uk/consumers/problems/claim-papers] شاید د مرستې وړ وي.

تاسو د دې په اړه زمونږ له ویب پاڼې څخه مالومات اخیستلی شۍ - [www.sra.org.uk/claim](https://news.sra.org.uk/claim) [https://news.sra.org.uk/claim]

تاسو زما د حقوقي مشاور د کار لړۍ بنده کړې ده ــ زه څه باید وکړم؟

ځینې وختونه مونږ د حقوقي مشاور د کار لړۍ بندوو، ځکه چې متروک شوی وی، شریکان مړه شوي وي، یا مونږ د ناسم کار ګمان وکړوو (د بیلګې په توګه حقوقي مشاور په کار کې دقت نه وي کړی یا خپل مسؤلیتونه یې سرته نه وي رسولي).

مونږ به تاسو ته ستاسو د دوسیو، اسنادو یا پیسو بیرته اخیستلو په اړه اړین مالومات درکړوو.

ما د خپل حقوقي مشاور سره ستونزه پیدا کړې ــ زه څه باید وکړم؟

تاسو لومړی باید تل خپل حقوقي مشاور یا نهاد ته شکایت وکړئ. که چیرې تاسو دا نه وي کړي نو تاسو به د شکایت د پرمخ وړلو وړتیا ونلرئ.

د ستونزې په غیر رسمي توګه هغوی ته نږدې کول شاید ځینې شیان حل کړي. که چیرې دا کار ونکړي، نو ستاسو مشاور باید د شکایاتو د پروسې په اړه مالومات درکړي.

یو وار چې تاسو شکایت وکړئ هغوی به تاسو ته د شکایت د اداره کولو د څرنګوالي په اړه او د ځواب ورکولو په اړه ووایي. خپل حقوقي مشاور ته د شکایت د حلولو یو چانس ورکړئ. عموما تاسو باید هغوی ته لږ تر لږه اته اونۍ وخت ورکړئ.

د شکایت کولو او زماني مقیاس په اړه لارښوونې د کومو سره چې باید سرته ورسي، کولای شئ [د قانوني امبوډزمین په ویب پاڼه](http://www.legalombudsman.org.uk) [http://www.legalombudsman.org.uk] کې یې ومومئ.

که تاسو دمخه حقوقي مشاور یا نهاد ته شکایت کړی وي او هغوی ستاسو د رضایت مطابق نه وي حل کړی، تاسو کولای شئ قانوني اومبډزمین سره د مرستې لپاره اړیکه ونیسئ. تاسو کولای شئ هغوی ته تلیفون (0300 555 0333) یا بریښنا لیک واستوئ enquiries@legalombudsman.org.uk [mailto:enquiries@legalombudsman.org.uk]

کله تاسو باید یو حقوقي مشاور SRA ته راپور کړئ

د حقوقي مشاورینو په اړه ډیری وختې شکایتونه د ضعیف خدمت په اړه دي او باید قانوني امبډزمین ته ولیږدول شي. که قانوني امبزډمین فکر وکړي چې ستاسو کیس زمونږ د اصولو تخلف لري نو دوی به ستاسو کیس مونږ ته راجع کړي.

که چیرې تاسو د کوم حقوقي مشاور ضعیف کار په اړه مونږ ته راپور راکړئ نو مونږ به یې قانوني امبډزمین ته راجع کړو. مونږ د دې وړتیا نلرو چې ضعیف خدمت جبران، یا ستاسو

قانوني فیس کم یا مسترد کړي.

په هر صورت، تاسو باید ستونزه په مستقیم ډول مونږ ته راپور کړئ که چیرې تاسو فکر کو کوم نهاد یا کوم کس چې مونږ تنظیم کړی وي او د SRA اصول یې مات کړي وي.

مونږ ته ستاسو د مالوماتو د راستولو ډیری لیارې شتون لري:

- زمونږ د راپور فارم [https://news.sra.org.uk/globalassets/documents/consumers/report-solicitor-form.docx] د ډکولو په واسطه،
- مونږ ته د بریښنالیک کولو په واسطه [https://news.sra.org.uk/contactus]، یا
- زمونږ د اړیکې مرکز ته په تلفون کولو سره [https://news.sra.org.uk/contactus]

کومې پوښتنې؟

- د لا ډیرو مالوماتو او ملاتړ لپاره زمونږ ویب پاڼه وګور : www.sra.org.uk/consumers [https://news.sra.org.uk/consumers/]
- مونږ سره د بریښنا لیک له لیارې اړیکه ونیسه [https://news.sra.org.uk/contactus]
- مونږ سره په تلیفون اړیکه ونیسه : [https://news.sra.org.uk/contactus]